



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

Комиссия по фитосанитарным мерам

Девятая сессия

Рим, 31 марта - 4 апреля 2014 года

Доклад Председателя КФМ

Пункт 6 повестки дня

1. В связи с графиком размещения документов для КФМ, я пишу это обращение за несколько месяцев до окончания моего пребывания на посту Председателя КФМ. В прошлом году я пытался немного объяснить, как работало Бюро, и я призвал всех вас поддерживать связь с вашими членами Бюро. Мы продолжаем ту же схему встреч, как в предыдущие годы. К сожалению, избранный член, представляющий ближневосточный регион, не смог принять участие ни в одном совещании Бюро, ни в каком-либо другом совещании.

2. Как и в предыдущие годы, на совещаниях Бюро был охвачен круг вопросов, с подготовкой к обсуждению ГСП по внедрению, я надеюсь, что подготовку рекомендаций мы утвердим на этом заседании, рассмотрение того, как рекомендации должны быть подготовлены и рассмотрены в будущем, а также прогресс в регистрации или обновлении символа МСФМ 15. Мы также регулярно получаем обновленную информацию о ходе работы по основным направлениям работы КФМ – разработке стандартов, развитию потенциала, а также в области коммуникации и информации.

3. Когда я был избран Председателем, я сказал, что я хотел бы видеть прогресс в коммуникации. Я по-прежнему считаю, что проблемы карантина и защиты растений вероятнее всего носят долгосрочный, а не краткосрочный характер, это вынуждает убеждать политиков и управляющих ресурсами, которые, как правило, думают не дальше, чем на несколько лет вперед, в необходимости действовать и обеспечить надлежащие ресурсы для решения проблем, которые могут начаться как незначительные и не стать основными в течение двадцати лет. Опыт в моей собственной стране показывает, что пока не возникнет серьезной проблемы, министры и старшие должностные лица мало задумываются о здоровье растений. Потому ли это, что мы делаем нашу работу слишком хорошо и, как хорошие государственные служащие, не вызываем озабоченности у наших министров? Или потому, что министры, как и большинство населения, не владеют достаточной информацией о значимости защиты наших растений и последствиях, если мы не будем этого делать?

4. Я по-прежнему убежден, что нам нужна крупная программа по повышению осведомленности, чтобы заставить людей задумываться о здоровье растений. Мы должны использовать все возможности – поп-певица Кэти Перри и ее распределение семян по всему

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

миру были одним из таких шансов, и это замечательно, что Секретариат, который предупредили о действиях, предпринимаемых нашими бдительными австралийскими коллегами, попытался привлечь интерес СМИ всего мира. Так что я рад, что мы сейчас наблюдаем некоторое движение в области коммуникаций; некоторых из вас проинтервьюировали консультанты, осуществляющие оценку потребностей в области коммуникаций, это был первый шаг в реализации коммуникационной стратегии. Но Секретариат МККЗР не может сделать это самостоятельно – нам нужно, чтобы вы все предоставляли нам новости, а также сообщали о принятии мер в ваших странах, чтобы заинтересовать СМИ в нашей деятельности и заставить их осознать, что потеря растений означает потерю пищи для животных и человека, потерю экологического и биологического разнообразия, и в конечном счете – потерю воздуха, которым мы дышим.

5. Отсутствие уважения к выполнению национальных обязательств по оповещению остается основной проблемой. Нам нужно определить, почему многие страны до сих пор не выполняют своих обязательств. Является страх перед репрессиями со стороны торговых партнеров главной озабоченностью, или это связано с тем, что при выявлении очага будет считаться, что службы по карантину и защите растений не выполняют свою работу? Или это просто потому, что некоторые страны не видят значимости МККЗР? С этим связано и то, что можно рассматривать как чрезмерную реакцию стран: запрет на всю торговлю с торговым партнером на основе единого отчета об очаге. Конечно, страна должна проводить дальнейшее расследование и позволить оповещающей стране проводить свои исследования в соответствии с уровнем охвата очага до того, как она сделает вывод, что вся торговля из страны должна быть запрещена? Тем не менее, пока у нас всех не будет уверенности, что официальные оповещения о вредных организмах точны и актуальны, будут использоваться другие источники информации, на которых должны основываться решения, или ущерб от единичных выявлений будет преувеличен. Спросите любого, кто проводит анализ фитосанитарного риска, используют ли они или доверяют информации МФП.

6. В течение года Бюро получало различные сведения о разработке стандартов, в частности, проблемы, с которыми мы сталкиваемся, когда пытаемся разработать стандарты с прямым участием отраслей промышленности. Вы услышите, что Комитет по стандартам нашел способ дальнейшего продвижения со стандартом по зерну, но остаются проблемы, связанные с объяснением, почему нам нужен стандарт, и что мы не враги для зерновой отрасли. Аналогично с морскими контейнерами мы видим, что существует риск, но трудно продемонстрировать это массовой промышленности, которая боится, что мы собираемся увеличить ее расходы, без твердых доказательств перемещения вредных организмов во всем мире. Это возвращает меня к моей основной теме, что недостаточное понимание здоровья растений и того, как МККЗР пытается защитить растения, остается препятствием в работе.

7. Обращаясь к СППВ, были проведены различные опросы, и все чаще результаты используются для определения того, какие вопросы МККЗР необходимо рассмотреть в будущем. Приятно наблюдать, что возрастает число ответов на опросы, спасибо всем вам, кто внес вклад, заполнив анкеты, и процесс становится более эффективным. Будущее СППВ будет зависеть от принятых решений, о том, следует ли КФМ перефокусировать его деятельность и сосредоточить на вопросах внедрения, и, хотя некоторые финансовые ресурсы были найдены для ее поддержания, это одна из нескольких областей, где срочно необходимы дополнительные ресурсы.

8. В отношении развития потенциала, благодаря работе команды по развитию потенциала, мы видели поступление новые средств, в связи с тем, что деятельность по наращиванию потенциала совпадает с целями некоторых донорских организаций. У команды много проектов, в которых она участвует, и действительно отвечает на вызов управлять этими средствами и обеспечить соотношение цены и качества. Как и в прошлом году, команда организовала мероприятий по наращиванию потенциала в рамках КФМ; важно, чтобы вы посетили их и наиболее рационально использовали ваше время здесь.

9. В отношении мобилизации ресурсов, координатор установил цель в 1 млн. долл. США на этот год, и мы просим вас всех помочь достичь этой цели, либо путем прямых пожертвований или посредством определения организаций в ваших странах и регионах, которые могут помочь. Это все разработано для того, чтобы попытаться заложить устойчивую финансовую основу для МККЗР и гарантировать, что мы сможем выполнить стратегические цели, которые мы ставим перед собой. Возможно, мы должны посмотреть, у кого останутся в конце недели командировочные, и попросить передать их в фонд!

10. Прежде чем завершить, я хотел бы поблагодарить других членов Бюро за их вклад и поддержку в течение двух лет. Я думаю, что мы добились определенного прогресса за это время.

11. Наконец, я хотел бы выразить благодарность Секретариату. В Секретариате работают несколько выдающихся личностей, которые в полной мере привержены здоровью растений и работают допоздна, путешествуют на дальние расстояния, чтобы провести работу со странами-членами во всем мире. Они были большой поддержкой во время моего пребывания на посту Председателя. Но они не становятся моложе, и я надеюсь, можно найти способы, чтобы помочь молодому одаренному персоналу, находящемуся на временных контрактах, посредством заключения постоянных контрактов обеспечить продолжение сильного секретариата для поддержки работы КФМ.

12. И, конечно, есть вы, члены, без вашей поддержки и взносов различными способами, не будет ни КФМ, ни активного Секретариата МККЗР. Итак, спасибо вам!